

H
50
129
C. 12
Mayo 1947

RADIO
LA VOZ DE
REVISTA
COSTA RICA

710 Kc. y 9715 Kc.

AÑO 2 — No. 17

PUBLICACION MENSUAL

ORGANO OFICIAL de la Primera RADIO EMISORA
fundada en Costa Rica en 1922

Editor: Amando Céspedes Arias.

OFICINA DE CANJES
SAN JOSE DE COSTA RICA, AMERICA CENTRAL

Estudios y Oficina en el
Paseo de los Estudiantes,
TELEFONO 4062



Dice el Dr. Lichner que....en Costa Rica, "nos estamos quedando sin maderas, sin aguas y sin cosechas"....y recomienda que.... "debe organizarse una eficaz defensa de sus bosques y una prudente explotación de ellos por métodos estrictamente científicos".
Y es cierto.

(Glisé cortesia de la Junta de Turismo)

DISTRIBUCION GRATIS

SOL
LUCET
OMNIBUS



Año 2 No. 17 MAYO 1947

Edita

AMANDO CESPEDES ARIAS

OFICINA en San José

PASEO DE LOS ESTUDIANTES

175 varas al Sur de al Iglesia de la Soledad

Cordialmente reciba esta invitación

para escuchar por los canales de

“LA VOZ DE COSTA RICA”

710 Kc.

los siguientes Radioprogramas

11:00 a.m. Música de Antaño

11:30 a.m. Invitación al Vals

12:30 p.m. Creencias Populares y Leyendas de
Costa Rica

6:45 p.m. Noticias Nacionales y Extranjeras

8:30 p.m. Recordando al Pasado.

8:45 p.m. Maderas de mi Tierra

Escúchelos Siempre

LEA EN ESTE NUMERO

Página

Editorial.....	1
El Problema Territorial de Antártica y el Requisito previo de la Soberanía.....	2
Filosofías.....	3
Haga algo con su talento.....	4
Motivos de Ingeniería, H. P: Horse Power.....	5
Costa Rica es país culto.....	6
La Salud y sus problemas, Las Ventosas.....	7
Chistología.....	7
Nuevos métodos para películas a color y para registrar sonidos.....	8
Lo que se canta por la Radio.....	10
Curiosidades.....	11
Los nazis produjeron carne sintética.....	14
Feminidades, La sospecha.....	15



AÑO 2 No. 17 ABRIL 1947

Edita

AMANDO CESPEDES ARIAS

OFICINA en San José

PASEO DE LOS ESTUDIANTES

175 varas al Sur de la Iglesia de la Soledad



Editorial

« Que otra cosa es el lenguaje humano sino una copia fiel de los sonidos de la naturaleza ?

El hombre primitivo para interpretar las propiedades de los seres o cosas que lo rodeaban, formaba las palabras con sonidos, según la sensación con que impresionaban a su mente las características de tal objeto, cosa o ser, de donde resultaba que el Nombre era la representación de los atributos de la cosa o ser que lo llevaba. Y como tales sensaciones eran producidas por el *Sonido, Color y Proporción* del objeto, y ésta proporción se forma de agregados Numéricos, cada nombre o cada palabra, se relacionaba con un Número.

Los idiomas modernos no son mas que una derivación de ese pri-

mitivo lenguaje de acuerdo a los climas y condiciones de vida de cada pueblo en sus albores y modo peculiar de cada raza para apreciar y distinguir los objetos y los seres.

Así, la palabra es una energía eternamente vibrando que se manifiesta en el mundo físico como sonido pero que también se puede manifestar como forma y destruir otras existentes; el que ha llegado al dominio de la parte sutil de la palabra y conoce el verdadero Nombre de una cosa puede, con su pronunciación, traer a su existencia dicha cosa.

Cada palabra está en el espacio como fuerza potencial independiente del signo con que se le represente, pero responde más a un cierto signo que a los demás. Nosotros no percibimos su vibración, pero la

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos

Para usarla después de rasurarse

NERVOCOLA

está recomendada para combatir
la Neurastenia y el Abatimiento Mental
además, es el VIGORIZADOR de los sistemas
Nervioso y Muscular

Todo trabajador debe restaurar su desgaste
Físico y Mental con **NERVOCOLA**

Producto de los Laboratorios

MIRAN-VICTORIA

Lo venden las Boticas y al por mayor, ordene por
el Teléfono 4875

vibración existe y se revela al hablar o por intermedio de la mente en la pronunciación mental'.

El Problema Territorial de Antártica y el Requisito Previo de la Soberanía

La reafirmación de las reclamaciones antárticas de parte de la Argentina, Chile y Noruega han vuelto a despertar interés en los círculos jurídicos y geográficos en cuanto a la futura determinación de la soberanía de dicha zona, pero hasta hoy el gobierno de los Estados Unidos ha mantenido la tesis de que la ocupación real de las zonas reclamadas constituye un requisito previo de la soberanía de dicha zona, pero hasta

Desde que el Departamento de Marina anunció los planes de la expedición al Antártico se han hecho al Departamento de Estado reiteradas preguntas acerca de la política de los Estados Unidos sobre el asunto, las cuales han sido invariablemente contestadas con declaraciones oficiales previas sobre la actitud de los Estados Unidos. He aquí el resumen de tales declaraciones:

1.—Los Estados Unidos nunca han reconocido reclamaciones territoriales de otras naciones en el Antártico.

2.—Los Estados Unidos nunca han aceptado el principio de "sectores" en que se han fundado algunos de los países para reclamar los territorios de las regiones polares tanto árticas como antártica.

3.—Los EE. UU. no han hecho reclamación jurídica positiva alguna sobre los territorios descubiertos o explorados por los norteamericanos o por las expediciones bajo bandera de los Estados Unidos

4.—Los Estados Unidos no han renunciado al derecho de volver a invocar la

reclamaciones territoriales hechas por los individuos o expediciones de los Estados Unidos.

Esa actitud aparentemente pasiva de parte de los Estados Unidos se debe a varias circunstancias:

1.—Al hecho de que el deshabitado continente Polo Sur no tiene utilidad comercial o industrial inmediata.

2.—Al hecho de que cualquier fórmula territorial aplicada al Antártico podría constituir precedente para problemas mucho más urgentes y difíciles de la zona polar septentrional.

3.—La ausencia de una razón apremiante alguna para adquirir compromisos que podrían dar origen a futuras complicaciones.

Casi todos los norteamericanos que han escrito sobre el Antártico desde 1924, han elidido la declaración hecha el 13 de mayo de aquel año por el Secretario de Estado Charles Evans Hughes en opinión del Departamento de Estado, el descubrimiento de tierras desconocidas para la civilización aún cuando vaya acompañada de la toma de posesión formal, no da derecho a la reclamación válida de la soberanía a menos que haya seguido al descubrimiento la ocu-

pación real de país descubierto.

Como Gran Bretaña, Noruega y Francia han hecho reiteradas reclamaciones territoriales en el Antártico, la opinión oficial está en que cualquier solución internacional a la que se tratara de llegar sobre el problema territorial antártico daría origen a dificultades.

FILOSOFICULAS

—Saborear la dulzura de una conciencia limpia, es la dicha por experiencia.

—Cuando nos sentimos capaces de mostrar el aguijón de la envidia, no nos sorprende su acometida.

—Por la manera de atacar, puede juzgarse al atacante y al atacado.

—Cuán inmensa es la grandeza de los que saben sacrificarse en bien de los demás y cuánto cuesta reconocer esa grandeza.

—A los pequeños no se les ocurre elevarse para alcanzar la altura de los otros, les es más fácil tratar de rebajarlos hasta su altura.

—Es de miopes no ver tal cual son las cosas que en realidad existen. No debemos criticarle sus errores de visión, es cuestión de la pobreza de los ojos.



Haga algo con su talento

Luisito, un muchachito de doce años, vió un día una cosa maravillosa; un hombre que con una hoja de acero pequeña y delgada estaba aserrando un riel de ferrocarril. Le parecía imposible que aquella hojita pudiera cortar una cosa tan dura y tan grande. Sin embargo, no había duda en ello, puesto que estaba mirando que poco a poco el riel era cortado. Lleno de curiosidad se acercó al hombre que estaba ejecutando aquella operación y le preguntó.

—¿Cómo es que una hoja tan delgada corta un riel tan grueso?

—Es muy fácil—contestó el hombre.— Esta hoja es de acero duro y el riel es de hierro blando, y cortará el riel, cualquiera que sea su grueso.

—¿Quiere usted decir que la cualidad de la cosa es más importante que su tamaño?

—Eso es, exactamente—replicó el hombre,

—Bueno,—dijo Luisito—¿siempre fué la hoja tan dura? De dónde viene?

—No siempre fué dura—contestó el hombre. El hierro fue sacado de la montaña lo mismo que el del riel, pero pasaron por experiencias muy duras; por unos fuegos muy intensos que quemaron todas las partículas blandas. También se le dió esta forma especial y se le templó, y así después de haber pasado por esos fuegos y sido endurecida, puede la sierrita abrirse camino a través de ese riel.

—No se moleste usted por mis preguntas,—dijo el muchacho, pero ¿cual de los dos cuesta más?

—Esta hoja pequeña no vale tanto como un riel grande, le contestó—pero si este riel fuera convertido en hojas semejantes, multiplicaría su valor muchas veces.

Mientras caminaba. Luisito iba pensando en algunos de los grandes hombres de los cuales había leído y que parecían como riele blandos. Allí estaban, por ejemplo. Fulton, Edison, Colón, Martí y tantos más. Todos habían pasado por los hornos ardientes de Dios, donde se había quemado toda escoria, dejando un carácter de alta calidad. Con su grande influencia se abrie-

BISMUPIOL

Lo mejor para

DIARREAS, COLERIN Y MALA DIGESTION

No debe faltar en su casa

Cada paquetito vale ₡ 0.35 y es UNA MARAVILLA

Lo venden en Farmacias y Boticas

Oiga usted el programa BISMUPIOL sobre "Creencias Populares y Leyendas de Costa Rica" en Radio

LA VOZ DE COSTA RICA, todos los días a las 12.30 p. m.

ron camino a través de los moldes de sus días, y los consideramos como de más valor que muchas otras cosas que nos han venido de la antigüedad.

Lulsito, hablando consigo mismo, dijo en alta voz. "Puedo ser como la hoja de acero y ser de más valor que el riel blando, Pondré mi talento como en el fuego hasta que adquiera un grado elevado y perfecto, y entonces seré otro servidor noble de la humanidad".

Motivos de Ingeniería

HP: Horse Power o

Caballos de Fuerza, su

significado y determinación

No es raro escuchar a los automovilistas, alabar los CABALLOS DE FUERZA de sus automóviles o camiones. Sin embargo, dudamos si uno entre diez de ellos, toma

dos al azar, sabe exactamente lo que quiere decir un caballo de fuerza, usando el término solamente como la relación entre un motor débil y uno poderoso.

El término CABALLO DE FUERZA es definido en la ciencia de la mecánica como una unidad ingeniera que expresa la cantidad de fuerza necesaria para elevar 75 kgs. a UN metro en UN segundo.

La clasificación de los caballos de fuerza para un motor a combustión interna es calculada por medio de una fórmula definida que es la misma para todos los automóviles o camiones, y está basada sobre las cifras mencionadas.

Usando este método arbitrario de determinar los caballos de fuerza' todas las marcas y modelos de automóviles están clasificados sobre una base igual. Naturalmente, cuanto mayor sean los caballos de fuerza de un motor de automóvil, más poderoso es éste. Sin embargo, en si mismo, esto no da una indicación de su velocidad o aceleración

TIENDA

Novedades Margot

(Frente al Teatro Latino Paseo de los Estudiantes)

Se complace en ofrecer

Para sus niños

Linda Ropita y Abrigos

Para sus compromisos

Artículos para Regalos

Además, siempre tenemos

Variedad de Adornos y Joyería Fina

Visítenos y le cumplimentaremos su deseo

MELCOCHERIA
LA ESTRELLA

Establecida en 1915

Premiada con Medalla de Oro en el Gran Concurso Nacional de 1930

GEORGE DeFord

Háganos sus pedidos por correo o Teléfono
 Apartado 973 Teléfono 2909

Costa Rica es país culto

El costarricense, añadió el Dr. Shelton, es un lector culto que demuestra creciente interés por mantenerse al día en el conocimiento de los nuevos y constantes progresos de la ciencia, las artes y las letras y Selecciones, ha podido sentir y palpar este interés creciente (con la acogida siempre fresca y cordial que a sus ediciones aquí le brinda.

Tenemos especial interés en mantener en las traducciones de los artículos que publica esta revista para los países hispanoamericanos, en un español básico, que permita a lectores saborear la lengua materna, sin giros de carácter local ni modismos que a veces hacen incomprendible el mismo lenguaje materno para países de habla española.

Confío en que los lectores costarricenses de esta revista habrán tomado cuenta del número de febrero, en el cual se publica una carátula que representa un brillante esfuerzo artístico de un gran pintor nacio-

nal: me refiero a las "máscaras" de Amighetti.

Para la edición del número de junio próximo, ofreceremos al mundo de habla española, una carátula, en la cual daremos a conocer las maravillosas creaciones artísticas de los decoradores de carretas, arte que en ningún otro país ha alcanzado tan alto desarrollo como en éste.

Además de la carátula con el motivo típico costarricense de las carretas, publicaremos en el mismo número a que me refiero, un ensayo sobre su significado familiar, económico y social.

Me atrevo a pronosticar, advirtió el Dr. Selthou, que este motivo de las carretas provocará en los turistas latinoamericanos un mayor deseo por conocer a este maravilloso pueblo de Costa Rica.

Mi presencia en este país, europeo por su cultura, por su standard de vida y homogeneidad racial, no persigue, dentro de otra orden de cosas; conocer sus ciudades. lo cual vendría a ser, hablando en términos turísticos, pasan por sobre de él: no, mi

Nos Trasladamos

al nuevo y amplio local en el Edificio Guillén, frente a
 La Orquídea, donde esperamos sus gratas órdenes

Sastrería Valentin Díaz

Confeccionamos trajes estilo Sastre, Abrigos, Enaguas, etc,
 Series en formación

deseo es que Costa Rica pase por sobre de mí.

El Dr. Shelton, además de pertenecer a una distinguida familia cubana, une a su abolego dos títulos que lo retratan como elemento intelectual de valía, es abogado y contador público, graduado en ambas materias, en la Universidad de La Habana.

LA SALUD Y SUS PROBLEMAS

Las Ventosas

Las ventosas tienen por misión hacer afluir la sangre a la superficie del cuerpo en una parte determinada: espalda, piernas, etc. Aunque los facultativos no suelen prescribir siempre este revulsivo, salvo en algunos casos de acuerdo con los procedimientos que usen para combatir una enfermedad, es conveniente que toda madre conozca la forma de aplicar las ventosas.

Se las coloca con un recipiente de cristal con un aparato especial; pero es más corriente con la especie de vaso citado, pudiendo servir también uno de los comunes,

en una situación de emergencia y para proceder con rapidez mayor. Con unas pinzas se toma un pedazo de algodón empapado en alcohol y, se le prende fuego poniendo la llama en el interior de la ventosa, siempre boca abajo, y luego se coloca ésta sobre la piel. Téngase la Precaución de que los bordes del recipiente de cristal no se calienten hasta el punto de que provoquen quemadura. Se las deja sobre la región escogida unos minutos, y luego, para quitarlas, con el extremo de un dedo se hace un poco de presión sobre la piel, junto al borde de la ventosa, lo que hará que penetre en ella aire y se desprenda sin dar lugar a desgarraduras dolorosas en la epidermis.

CHISTOLOGIA

Examen de Botánica.

—Conoce usted alguna planta que no tenga ni hojas ni flores?

—Si Señor., la planta de los pies.

Fragilidad de la vida.

—Y pensar que puede salir uno de casa, bueno y sano y caerse muerto en la calle

Gestetner

UNA
PERFECTA
DUPLICADOR A

Gestetner,

Garantizada

De fabricación inglesa,
de sólida construcción
y con alimentación automática
70 copias por minuto

RAPIDA

Limpia en su manejo,
Impresiones nítidas

J. M. Keith S. A.

Teléfono 2952

FARMACIA ESPAÑA

Morúa Sucesores

TELEFONO 77 CARTAGO, C. R.

*Honradez Profesional es nuestro lema
Medicinas Puras, Nuevas y legítimas*

y para la rasquiña de la espalda, brazos, piernas, etc.

ACEITE VERDE, pruébelo hoy mismo

por haberle caído una teja encima.....?

—Lo que es yo — contestó otro — estoy tranquilo acerca de ese punto. El médico me ha dicho que moriré de una afección cardíaca.

En una reunión,

—Que aire de imbécil tiene ese señor,— exclama una señora.

Pues su aspecto engaña.

—Por qué?

—Porque es mucho más imbécil de lo que parece a primera vista.

Nuevos métodos para películas a color y para registrar sonidos

Dos adelantos obtenidos por los alemanes durante la guerra, que prometen revolucionar la industria de películas en colores y la producción de discos, acaban de ser demostrados por primera vez en los Estados Unidos.

El primero es el llamado procedimiento

“negativo-positivo” para la fotografía en color. Realiza en dos etapas lo que ahora requiere nueve, y su objeto es el mismo que los ingenieros del cine norteamericano han tratado de realizar por muchos años, sin haberlo conseguido. El segundo es el “magnetofono”, que parece ser el más sensible instrumento para registrar la voz o cualquier sonido, y al mismo tiempo es muy barato y simple de producir.

Ambos adelantos fueron traídos de Alemania por el teniente coronel Richar H. Ranger, del cuerpo de señales del ejército de los Estados Unidos. Ranger fué el jefe de la sección del servicio de inteligencia que registró toda Alemania en busca de cualquier cosa que pudiera ser de valor para la industria y al mismo tiempo ayudara a reconstruir la economía alemana.

Las películas a colores producidas por el nuevo procedimiento son verdaderamente extraordinarias por la belleza y exquisita delicadeza con que reproducen los colores naturales. Ranger encontró al científico que había descubierto este procedimiento en la zona ocupada por los rusos.

Ranger trajo dos películas, las cuales fueron exhibidas recientemente en el Instituto de Ingenieros de Radio. Práctica-

EL RETORNO

Artículos importados

Paseo de los Estudiantes

Teléfono 2894 Apartado 1998

Lic. Víctor M. Bulgarelli F.

Lic. GUILLERMO PEREZ B.

Abogados y Notarios

Teléfono 4819

OFICINA: 175 varas al sur del Hotel
Costa Rica



Caballero su Traje... Señora su Abrigo...

Señorita su Vestido Estilo Sastre...

en la mejor confección, lo consigue
en la Sastrería de

Franklin Vargas Bejarano

150 vs. al Sur del Palacio de Salubridad

Ventas al contado y en abonos

Consulte nuestros Sistemas
de Cuentas Corrientes

TELEFONO 1921

mente todos los concurrentes estuvieron de acuerdo en reconocer que nada de lo producido en los Estados Unidos puede igualarlas.

El procedimiento parece especialmente adecuado para las escenas al aire libre. Sin embargo, en las escenas de balles y funciones teatrales, los colores de los trajes femeninos fueron reproducidos con sombras delicadas que sería probablemente imposible duplicar por medio de cualquier procedimiento norteamericano.

Estas dos películas, actualmente en poder del Departamento de Comercio, quizá llegarán a ser algún día reliquias muy importantes en la historia de la industria cinematográfica de este país. Una se llama "La joven de mis sueños", y está basada en la historia de una cantante de ópera que se extravió en una montaña durante una tempestad de nieve, en los Alpes bávaros, una noche de invierno. Las escenas nevadas son de una belleza indescriptible. La otra es una divertida y simple comedia. La historia de la esposa de un burgomaestre que toma un baño en un establo mientras algunos aldeanos miran indiscretamente a través de las endaduras de la pared.

Aún cuando en los Estados Unidos se sabía ya que era posible utilizar el doble procedimiento a que nos referimos, hasta ahora nadie logró realizarlo. En los ensayos hecho los colores se han entremezclado, no habiéndose logrado hacer películas claras.

En cuanto al magnetófono, promete también ser de gran significación. Las voces son registradas en una tira delgada de un material plástico semejante al celofán, el cual es cubierto de puntos de óxido de hierro.

El principio de registrar sonidos mediante alambres magnetizados ha sido conocido en los Estados Unidos durante los últimos quince años. Pero no ha tenido mucho éxito.

Según las palabras de uno de los ingenieros, "estos registros estaban muy bien en manos de los hombres de ciencia, pero era inútiles en las de las trabajadoras de oficina".

Las tiras de magnetófono son mucho más simples de manejar que los discos ordinarios de teléfono. Son extremadamente

"CHUPIS"

FABRICA DE ZAPATOS PARA NIÑOS

Cartago, Costa Rica

75 varas al Este de la Estación Los Angeles

Ofrece un variado surtido de estilos exclusivos 1947, para complacer a su distinguida y selecta clientela

Nuestros zapatos son vendidos en San José por Bazar Odilí y La Parisiense

baratas y duran casi indefinidamente. Registran los sonidos de muy baja intensidad, hasta los de un murmullo suavísimo. La reproducción es absolutamente exacta, particularmente de la música. La tira es fuerte como las de cine y si se revienta puede repararse fácilmente.

Es tu debilidad,
jugar con el amor
pero a mí no me engañas
con esa ingenuidad.

No, no me beses más,
que es un engaño tus besos,
no quiero verte más,
ni te acerques jamás.

Lo que se canta por la Radio

No me Beses Mas

[BOLERO] [BOBY CAPO]

No, no me beses más,
que son tus besos
muy falsos,
y, yo bien sé que tú
no mé has querido jamás.

Ya yo no creo
en tus frases de amor,
que son reflejo de tu falsedad
y en esos besos
fingiendo candor,
ya nada en ti es verdad.

Nada es Verdad

[BOLERO] -- [BOBY -- CAPO]

No he tenido en la vida
ni un momento de felicidad
y he sufrido en la vida
lo que nadie ha sufrido
jamás.

para qué hablar de amores,
si el amor es un soplo fugaz
es perfume de flores
que con el tiempo se va.
Y vivir para ti
cuando ya no hay amor

Talabartería MODERNA

TEOFILO COTO FERNANDEZ

Teléfono 164 Apartado 34

En Cartago, C. R.

Tenemos especialidad en ALBARDAS DE CAMPO y todo artículo del ramo con materiales extranjeros y del país.

Agentes de los Abonos AMERICUS, para todo cultivo

ZAPATERIA

Los Angeles

CASTILLO & GOMEZ

Cartago y Golfito C. R.

Suavidad y confort en todo zapato
para hombres y señoras

Nos hacemos cargo de enviar
a domicilio

Sorbeteras de Helados

LA NEVADA

Cartago, C. R.

Vísitenos, para ofrecerle deliciosos
Refrescos, Helados, Repostería
Queso y Mantequilla

que me importa la vida,
y vivir por tu amor
cuando ya el corazón
ha perdido la fe.
No he tenido en la vida
ni un momento de felicidad
yo ya estoy convencido
que todo es mentira,
que nada es verdad.

ANOCHÉ

[BOLERO] --- [BOBY CAPO]

La otra noche estuve
cerca de ti,
yo te quise hablar
y no me atreví,

mas lo quiso Dios
y anoche por fin
pude estar juntito a ti.

Anoche yo te tuve
en mis brazos
juntito a mi corazón,
y hasta se confundían

mi latir y el tuyo
de tanta emoción.

Te dí un beso en la frente
y otro más cerquita de
tu boca en flor,
y te juro que yo me sentía
como en otro mundo.

Anoche fué otra noche
que estando despierto
yo pude soñar,

había un cielo divino
adornado de estrellas
con ansias de amar,
y aunque no vi la luna
la que enamorado,
siempre había soñado,
tus ojos ví,
y se alumbro mi corazón,
mi corazón.

Gran Café Popular

en Cartago

MARCO TULIO RAMIREZ

PROPIETARIO

Ofreciendo siempre. LICORES
del País y Extranjeros. Además,
servicio de CAFETERIA, Restaurant,
Repostería y en todo, *Fina atención*

BOTICA

Los Angeles

Lic. Oscar Valverde

frente a la plaza de camiones

Cartago, C. R.

Despacho de recetas de todo médico

Surtido completo de drogas

siempre frescas

Teléfono 150

RADIO SERVICE

Fausto Jara

El único taller en CARTAGO, equipado para la perfecta
REPARACION de su aparato receptor
LE INVITAMOS CORDIALMENTE
a visitarnos para que pueda admirar los últimos modelos
RCA-VICTOR Q 34. Q 10 y los tocadiscos automáticos
adaptables a cualquier radio-receptor

LUNITA NUEVA

(BOLERO) BOBY CAPO)

Anoche salió la luna nueva,
y si ha de concederme lo que le pedí
nunca habrá en el mundo,
nadie más feliz.

Ay! lunita nueva,
deja que sea así.
ay lunita nueva,
deja que sea así,
Le dije a la luna,
cuánto yo te quiero,
le pedí lo mismo,
lo mismo de tí.

Le pedí riquezas,
mansiones enormes,
pero todo eso,
todo para tí.

Ay lunita nueva,
deja que sea así.
Le dije a la luna
lo infeliz que era
cuando en otros brazos
te soñaba yo, y la luna nueva

pareció decirme, que no lo creyera
que eso era mentira,
que todas tus gracias,
y todas tus cosas
eran para mí.
Ay, lunita nueva,
deja que sea así,
ay lunita nueva,
deja que sea así.

CURIOSIDADES

El *Fuego Chino*, que empleó Alejandro el Grande en su campaña (cerca de 326 A. C.) se cree que fué uno de los primeros ejemplos del uso de la pirrotécnica.

Un hombre francés de ciencia declara que los gatos bien alimentados cazan más ratones que los gatos hambrientos.

En Esrex, Inglaterra, hay un criadero de ratas y ratones para fines de experimentación. Tiene 50.000 ratas y 350.000 ratones.

Encargue sus MUEBLES en la Fábrica de

LUIS ML. VILLANUEVA

Cartago, C. R.

TELEFONO 93 — Apartado 69

Nuestros Muebles son

Elegantes, Fuertes y de indiscutible belleza

SASTRERIA MARTINEZ Y LOBO

CALLE DEL COMERCIO

Cartago, C. R.

BOMBA DE GASOLINA

Estación Los Angeles

en Cartago

Abierta día y noche sin excepción
de días

SERVICIO EFICIENTE

En Nueva Orleans, Estados Unidos, hay una estatua de Andrés Jackson, que fue construida con el bronce de los cañones británicos tomados en la batalla de esa ciudad en 1812, en la cual Jackson obtuvo un triunfo notable, con milicianos armados, en contra de veteranos ingleses de las guerras napoleónicas. La batalla tuvo lugar después de haberse pactado el armisticio, la noticia no fué recibida en Nueva Orleans

en aquellos días de comunicaciones lentas, hasta tres meses después del memorable combate.

Aunque las serpientes rara vez se envenenan entre sí, dos serpientes de cascabel de cola negra de la Universidad de Arizona en los Estados Unidos se mordieron mutuamente y murieron seis horas después.

Los océanos Antártico y Artico tienen color verdoso. Ello se debe a que contienen muy poca sal.

En Lituania, está prohibido el divorcio

La luz del sol, es perjudicial para los loros.

La superficie de la tierra tiene 6.000.000 de millas cuadradas de hielo, de los cuales 5.000.000 se encuentran en la región Antártica

LAS PATAS DE UNA RANA fueron la causa occidental del descubrimiento de la electricidad galvánica o voltática Luis Galvani, físico italiano, en 1791 al diseccionar una rana, notó que los músculos de las patas se contraían bruscamente al ser afectados por una chispa eléctrica de un instrumento de electricidad estática que estaba cerca. Basándose en el descubrimiento de Galvani, Alejandro Volta descubrió la pila eléctrica.

FLORENSA & CIA.

Sucesores de Marcelino Bárcena

CARTAGO, C. R.

Mantenemos surtido permanente de

LICORES Y ABARROTÉS

y no olvide: "CAFE BARCENA" el preferido

Ordene por el Teléfono 127

Fábrica de Muebles Puertas y Ventanas **ALBERTO LIZANO**

HEREDIA

Muebles en abonos Club en formación

Los nazis produjeron carne Sintética

Los alemanes estuvieron produciendo cerca de cuarenta toneladas de "carne sintética" al día—lo suficiente para alimentar a un millón de personas—durante gran parte de la guerra.

Esta carne era hecha de residuos de nitrógeno, en forma de sales de amoníaco, obtenido en las fábricas que producían gas de alumbrado del carbón. En realidad, muy poca de esa carne fué usada como alimento humano. La mayor parte de ella fué empleada en alimentar los caballos del ejército nazi. Una cantidad considerable del transporte de guerra alemán requería caballos, y el alimento para éstos era muy escaso.

Los métodos usados en la elaboración de la carne sintética fueron aprendidos por los científicos norteamericanos que acompañaron al ejército de los Estados Unidos en la invasión y ocupación de Alemania, y sus detalles están actualmente en poder del Departamento de Comercio en Was-

hington. Es probable que los alimentos sintéticos sean de considerable valor para las regiones del mundo donde hay hambre.

Los materiales alimenticios producidos sintéticamente por los alemanes fueron proteínas, substancias ricas en nitrógeno necesarias en toda dieta para producir y reemplazar los tejidos del cuerpo. Las proteínas son producidas por las cosas vivientes. Las plantas producen algunas de ellas. Los animales las obtienen de ellas, y a su vez producen otras. Pero desde hacía tiempo se había establecido que pueden formarse proteínas en el fermento que se produce en un líquido que contenga azúcar y nitrógeno en forma de amoníaco.

El azúcar lo obtuvieron los químicos alemanes de los residuos de las fábricas de papel. Como organismo vivo utilizaron una forma de fermento, el "torula utilis", que crece muy rápidamente y puede a su vez hacer uso de cualquier forma de azúcar. Este organismo fué empleado antes de la guerra, para consumir residuos de fábricas de papel, simplemente como un medio de reducir la cantidad de éstos que ordinariamente serían descargados en los ríos y que contaminarían las aguas.

Ya al final de la guerra, los científicos alemanes estaban haciendo experimentos con una grasa sintética producida por un cierto organismo. Según manifestaron a sus colegas norteamericanos, habían logrado ya cambiar el veinte por ciento de una cultura de laboratorio en grasa comestible, que también es esencial en la dieta humana.

Para su mejor vestido

SASTRERIA IRIS

Celedino Herrera B.

Heredia

Tenemos SERIE
en Formación

Ungüento

MENTOLTYMOL

Sana, calma y alivia

Fábrica de Calzado

(Frente al Taller Müller)

ENRIQUE BENGOCHEA

San José

Calzado para todos los gustos
a la medida y usando
los mejores materiales

Lic. Adán García Céspedes

Abogado — Notario

Frente al Seminario Teléfono 4863

Feminidades

La sospecha...

En la vida matrimonial y aun en aquel lapso en que no se es mas que novios, la sospecha desempeña un papel de extraordinario relieve en las relaciones de los dos sexos.

Se preguntará: La sospecha de qué? Y bien no se puede responder en una forma concreta, es evidente que hay algo, « algo » que perturba la calma y la felicidad de nuestras

mejores horas.

Pero, seamos discretos y armémonos de todo el criterio posible para encarar y sobrellevar las contingencias de su enojosa naturaleza. No siempre se puede vivir libres de las preocupaciones de la sospecha y la desconfianza surge y vemos deslizarse nuestros días en que llega un momento, (ojála que nunca llegue) en que un detalle cualquiera, una palabra, un perfume desconocido, cualquier insignificancia puede llamar nuestra atención sobre lo que hasta entonces ni remotamente se nos había ocurrido pensar. Dice la dama: nuestro marido, o nuestro novio no nos es fiel; es decir, no sabemos en forma concreta, pero sospechamos que no nos es fiel. El corazón que casi nunca suele engañarse en estas cosas de los sentimientos, no nos dice nada, pero, sin embargo, ese detalle, ese dicho detalle, que ha abierto nuestros ojos, y que nos ha puesto en guardia contra un posible y seguro peligro. Nuestra felicidad está amenazada; no sabemos de que lugar va a venir el golpe. ni si este tendrá la fuerza necesaria para destruir nuestra dicha, muchas veces trabajosamente conseguida. No sabemos

SU FOTOGRAFO

GONZALEZ

Frente al Teatro Latino, Paseo de los Estudiantes

su mejor garantía

25 años de práctica

Ferretería Moderna S. A.

Calle 8 Avenida 1-3

Teléfono 5212 — Apartado 1254

Una entidad, al servicio del
Pueblo Costarricense

Nuestro interés está basado en

Servir Mejor

Vender Barato

y ofrecer Calidad

Visítenos cuando usted guste

**Surtido permanente de Herramientas
y Ferrería en general**

ni podemos concretar nada, y sin embargo, presentimos que muy pronto dejaremos de ser felices, que estamos tambaleándonos al borde del abismo.

Y nos decía la dama: Ni por un solo momento se nos ocurre pensar que todo eso no puede ser mas que una falsa alarma; qué esperanza cómo va a ser falsa alarma lo que...? En realidad, tampoco podemos concretar cual es ese « que » y como se llama lo que encierra. Nuestra cabeza es un caos; nuestros sentimientos se atropellan, se confunden escapan al control de nuestro raciocinio.

A todo esto hemos enfocado, con razón o sin ella, los cañones de nuestro disgusto, de esa amargura que nos roe el alma, hacia el hom-

bre culpable de esas tribulaciones. Desde ese momento no le damos tregua: lo hostigamos, lo perseguimos, le echamos en cara supuestas informalidades, y hasta le hacemos escenas de gritos y de lágrimas.

Hay muchos factores que pueden hacer aparecer una cosa en forma distinta de la que en realidad es; y si esa primera impresión llega a nuestro espíritu para posesionarse definitivamente de él, no tardará en hacernos caer en el error de una injusticia porque, en cuanto al aspecto verdadero de la cosa reemplaza al falso, ya es tarde para retroceder.

Oiga siempre a Radio
La "Voz de Costa Rica"

710 Kc.